

Bitte lesen Sie das gesamte Dokument durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

1. Zweckbestimmung

Brennhilfspaste zur Anwendung in der Zahntechnik.

2. Indikation

Hochtemperaturstabile, flüssige Brennwatte zum Stabilisieren von metallfreien Keramikrestaurationen.

Geeignet zum Fixieren von Lötobjekten und Platinfolien bei Gussreparaturen sowie von Reparaturarbeiten bei Presskeramiken und Keramikkränern.

2.1 Kontraindikation

Nur für den spezifischen Einsatz im Anwendungsbereich des Dentallabors vorgesehen.

Jede über die in dieser Anleitung hinausgehende Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für hieraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht.

3. Anwendungsbereiche

Zur bestimmungsgemäßen Verarbeitung in der Zahntechnik.

4. Gefahrenhinweise

Keine besonders zu erwähnenden Gefahren.

5. Anleitung

5.1 Stabilisieren von Brenngut

Die flüssige Brennwatte wird direkt in die Restauration appliziert.

Keramikkronen nicht vollständig ausfüllen, um Materialüberschuss an der Kronenaußenseite zu vermeiden.

Anschließend wird das Brenngut vorsichtig auf einem Haltestift des Brennguträgers platziert.

Es ist keine Trocknungszeit erforderlich.

Das Material härtet während des Brennvorgangs vollständig aus.



5.2 Erstellen eines individuellen Brennguträgers

Die gewünschte Menge der Brennhilfspaste wird auf dem Brennguträger appliziert.

Das Material kann in die gewünschte Form gebracht werden.

Durch Hitzezufuhr eines Laborbrenners wird die Masse fixiert.

Die Restauration kann nun auf dem individuellen Brennguträger platziert werden.

Falls erforderlich, Innenseite der Restauration befüllen und zusätzlich einen Haltestift zum Positionieren anbringen.



5.3 Fixieren von Lötarbeiten

Zu lötfende Werkstücke können mit der feuerfesten Masse fixiert werden und diese dient somit als Alternative zur Löteinbettmasse.

5.4 Reparatur von Gussteilen

Geeignet zum Fixieren von Platinfolie.

Die gewünschte Menge wird einfach in das Lötobjekt appliziert.

Die Paste erfordert keine Trocknungszeiten und härtet bei Hitzezufuhr vollständig aus.

Beginnen Sie anschließend wie gewohnt mit dem Lötverfahren.

Zur Reparatur ohne Platinfolie wird ausreichend Brennhilfspaste in die Krone appliziert.

Anschließend wird die Schadstelle mit Lötmaterial geschlossen.

Nach dem Aushärten wird die Brennhilfspaste wieder entfernt.

5.5 Oberflächenschutz

Bei Hochtemperaturarbeiten bis 1925 °C kann die Paste als Hitzeschild auf die zu schützende Oberfläche aufgetragen werden.

5.6 Entfernen der Brennhilfspaste

Das ausgehärtete Material kann leicht mit einer Pinzette oder einem anderen geeigneten Instrument entfernt werden.

Auch das Ausblasen mit Druckluft ist möglich.

Reste können rückstandslos mittels Dampfstrahlgerät oder unter fließendem Wasser entfernt werden.



6. Lagerung

Geschlossenes Produkt kühl und trocken lagern.

7. Physikalische Daten

Temperaturstabil bis 1300 °C.

8. Lieferformen

FINOBURN FIX
Brennhilfspaste

1 Stück 30491

Brennhilfspaste ist in der Abbildung dargestellt:



9. Gewährleistung

Unsere anwendungstechnischen Empfehlungen beruhen auf unseren eigenen Erfahrungen und Versuchen und stellen lediglich Richtwerte dar. Es obliegt der Sachkenntnis des Anwenders, die von uns gelieferten Produkte auf ihre Eignung für die beabsichtigten Verfahren und Zwecke zu prüfen. Unsere Produkte unterliegen einer kontinuierlichen Weiterentwicklung. Wir behalten uns deshalb Änderungen in Konstruktion und Zusammensetzung vor. Selbstverständlich gewährleisten wir die einwandfreie Qualität unserer Produkte.

10. Haftungsausschluss

Alle Rechte vorbehalten. Dieses Dokument darf weder grafisch, elektronisch oder mechanisch, einschließlich insbesondere in Form von Fotokopien, Aufnahmen, Informationsspeicherung und -verarbeitung in Systemen, ohne die vorherige schriftliche Genehmigung von FINO GmbH vervielfältigt, übermittelt, übertragen, verteilt, geändert, zusammengefasst oder in eine andere Sprache übersetzt werden. Kopien von der Systemsoftware sind unzulässig.

11. Entsorgung

P501 Entsorgung des Inhalts/des Behälters gemäß den örtlichen/regionalen/nationalen/internationalen Vorschriften.

Please read the entire document before using the product.

1. Intended purpose

Firing Paste for use in dentistry.

2. Indication

High-temperature stable liquid firing wool for stabilising metal-free ceramic restorations.

Suitable for fixating soldering objects and platinum foils for cast repairs, as well as for repair work on pressed ceramics and ceramic margins.

2.1 Contraindication

Intended for use only in the specific area of application of the dental laboratory.

Any use beyond that described in these instructions is considered to be improper use. The manufacturer shall not be held liable for any resulting damage.

3. Fields of application

For processing in the dental technology according to the intended use.

4. Safety precautions

No particular hazards worth mentioning.

5. Processing instructions

5.1 Stabilisation of objects to be fired

Apply the liquid firing wool directly into the restoration.

Do not fill ceramic crowns completely to avoid excess material on the outer side of the crown.

Then, carefully place the objects to be fired on a holding pin of the firing tray.

No drying time required.

The material hardens completely during the firing process.



5.2 Creating an individualised firing tray

The desired amount of firing paste is applied to the firing tray.

The material can be moulded into the desired shape.

Fix the paste by applying heat from a laboratory burner.

The restoration can now be placed on the individual firing tray.

If necessary, fill the inside of the restoration and also attach a supporting pin.



5.3 Fixation of soldering work

Workpieces that require soldering can be fixed in place with the fireproof material, which thus serves as an alternative to soldering investment material.

5.4 Repair of cast parts

Suitable for fixating platinum foil.

The desired amount is simply applied into the object for soldering.

The paste does not require any drying time and hardens completely when heat is applied.

Then start the soldering process as usual.

For repairs without platinum foil, a sufficient amount of firing paste is applied to the crown.

Then the damaged area is closed with solder.

After hardening, the firing paste is removed again.

5.5 Surface protection

For high-temperature work up to 1925 °C, the firing paste can be applied to the surface requiring protection.

5.6 Removing the firing paste

The hardened material can easily be removed with tweezers or another suitable instrument.

It is also possible to use compressed air.

Residues can be removed without leaving any marks using a steam cleaner or under running water.



6. Storage

Store the closed product in a cool, dry place.

7. Physical data

Temperature stable up to 1300 °C.

8. Delivery forms

FINOBURN FIX
Firing Paste

1 piece 30491

Firing Paste are shown in the illustration:



9. Guarantee

Our technical recommendations of application are based on our own experiences and tests and should only be regarded as guidelines. It rests with the skills and experience of the user to verify that the products supplied by us are suitable for the intended procedures. Our products are undergoing a continuous further development. We reserve the right of changes in construction and composition. It is understood that we guarantee the impeccable quality of our products.

10. Exclusion of liability

All rights reserved. This document may not be reproduced, transmitted, transferred, distributed, modified, summarised or translated into any other language graphically, electronically or mechanically, including but not limited to photocopying, recording, information storage and processing in systems, without the prior written consent of FINO GmbH. Copies of the system software are not permitted.

11. Disposal

P501 Dispose of contents/container in accordance with local/regional/national/international regulations.

FINOBURN FIX
Pâte de cuisson additionnelle

REF 30491

FRA Mode d'emploi

Veillez lire l'intégralité du document avant d'utiliser le produit.

1. Destination
Pâte de cuisson additionnelle pour un usage en technique dentaire.

2. Indication
Ouate réfractaire liquide, résistant à de hautes températures pour stabiliser les restaurations céramique sans métal.
Convient pour fixer des pièces soudées et des feuilles de platine sur des réparations coulées, et pour des travaux de réparation sur céramique pressée et sur bordures de céramique.


2.1 Contre-indications
Prévu uniquement pour l'usage spécifique en laboratoire dentaire.
Toute utilisation différente ou dépassant le cadre défini ici est considérée comme non conforme. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages en résultant.

3. Domaine d'utilisation
Destiné à une mise en œuvre conforme au sein d'une technologie dentaire.


4. Mises en garde
Aucun danger particulier à mentionner.

5. Mise en œuvre

5.1 Stabilisation du combustible
La ouate réfractaire liquide est appliquée directement sur la restauration.
Ne pas remplir totalement les couronnes en céramique pour éviter les excédents de matériau sur l'extérieur de la couronne.
Le combustible est ensuite doucement placé sur un tenon du porte-combustible.
Aucun temps de séchage n'est requis.
Le matériau durcit totalement pendant la combustion.



5.2 Réalisation d'un porte-combustible individuel
La quantité souhaitée de pâte de cuisson additionnelle est appliquée sur le porte-combustible.
Le matériau peut adopter la forme souhaitée.
La chaleur fournie par le brûleur de laboratoire permet de fixer la masse.
La restauration peut à présent être placée sur le porte-combustible individuel.
Si nécessaire, remplir la cavité intérieure de la restauration et utiliser un tenon pour le positionnement.




5.3 Fixation de pièces soudées
Les pièces à souder peuvent être maintenues avec la masse réfractaire qui sert alors d'alternative au revêtement pour souder.

5.4 Réparation de pièces coulées
Pour fixer des feuilles de platine.
La quantité souhaitée est simplement appliquée sur la pièce soudée.
La pâte ne requiert aucun temps de séchage et durcit totalement lorsqu'elle est exposée à la chaleur.
Poursuivre ensuite comme d'habitude avec le soudage.
Pour la réparation sans feuille de platine, la pâte de cuisson additionnelle est appliquée en quantité suffisante sur la couronne.
La zone endommagée est ensuite refermée avec le matériau de soudage.
Après le durcissement, la pâte de cuisson additionnelle est retirée.

5.5 Protection de la surface
Pour les travaux sous haute température jusqu'à 1925 °C, la pâte peut être appliquée comme écran thermique sur la surface à protéger.

5.6 Retrait de la pâte de cuisson additionnelle
Le matériau durci s'enlève facilement à l'aide d'une pincette ou de tout autre instrument adapté.
L'utilisation d'air comprimé est également possible.
Les résidus peuvent être totalement éliminés avec un appareil à jet de vapeur ou à l'eau courante.




6. Stockage
Stocker le produit fermé dans un lieu frais et sec.

7. Données techniques
Stable en température jusqu'à 1300°C.

8. Conditionnement
FINOBURN FIX
Pâte de cuisson additionnelle
1 pièce 30491

Les Pâte de cuisson additionnelle sont représentés dans l'illustration :



9. Prestation de garantie
Nos recommandations d'application technique reposent sur nos propres expériences et nos essais, elles sont uniquement à titre indicatif. Il incombe à l'utilisateur compétent d'examiner les produits que nous livrons en vue de leur aptitude aux procédés et buts poursuivis. Nos produits sont continuellement perfectionnés. C'est pourquoi nous nous réservons le droit d'en modifier la construction et la composition. Nous vous garantissons, naturellement, la qualité irréprochable de nos produits.

10. Clause de non-responsabilité
Tous droits réservés. Sans le consentement écrit et préalable de FINO GmbH, le présent document ne saurait être dupliqué, transmis, transféré, diffusé, modifié, compilé ni traduit dans une autre langue, que cela soit sous forme graphique, électronique, mécanique, y compris par le biais de photocopies, d'enregistrements, de sauvegarde et de traitement d'informations sur divers systèmes. Les copies du logiciel système sont interdites.

11. Élimination
P501 Éliminer le contenu/récipient conformément la réglementation locale/régionale / nationale / internationale.

FINOBURN FIX
Pasta de cocción

REF 30491

SPA Instrucciones de uso

Lea todo el documento antes de utilizar el producto.

1. Finalidad prevista
Pasta de cocción para el uso en el tecnología dental.

2. Indicación
Algodón refractario fluido, estable a altas temperaturas, para estabilizar restauraciones cerámicas exentas de metal.
Indicado para fijar objetos de soldadura y láminas de platino en reparaciones de colado, así como para trabajos de reparación en cerámicas de prensado y bordes cerámicos.


2.1 Contraindicación
Previsto exclusivamente para el uso específico en aplicaciones del laboratorio dental.
Cualquier uso no contemplado en estas instrucciones de uso se considera como uso no previsto. El fabricante no se hace responsable de los daños resultantes de dicho uso.

3. Ámbito de aplicación
Elaboración únicamente conforme al uso previsto en el tecnología odontológico.


4. Indicaciones sobre los peligros
Sin riesgos de especial mención.

5. Instrucciones

5.1 Estabilización de las piezas de cocción
El algodón refractario fluido se aplica directamente en el interior de la restauración.
No rellenar por completo las coronas de cerámica para evitar un exceso de material en la cara exterior.
A continuación, colocar con cuidado las piezas de cocción sobre un perno de soporte de la bandeja de cocción.
No es necesario tiempo de secado.
El material se endurece por completo durante la cocción.



5.2 Elaboración de una bandeja de cocción individual
Aplicar la cantidad deseada de pasta de cocción en la bandeja de cocción.
El material se puede modelar para darle la forma deseada.
La pasta se fija mediante la aportación de calor de un mechero de laboratorio.
Ahora, la restauración se puede colocar en la bandeja de cocción individual.
En caso necesario, rellenar el interior de la restauración y colocar también un perno de soporte para el posicionamiento.




5.3 Fijación de objetos de soldadura
Los objetos a soldar se pueden fijar con la pasta refractaria, de modo que ésta sirve como alternativa al material de revestimiento para soldadura.

5.4 Reparación de estructuras de colado
Indicado para fijar láminas de platino.
Aplicar simplemente la cantidad deseada en el objeto de soldadura.
La pasta no necesita tiempos de secado y se endurece por completo mediante la aportación de calor.
A continuación comenzar con la soldadura del modo habitual.
Para la reparación sin lámina de platino se aplica suficiente pasta de cocción en la corona.
Después, la zona dañada se cierra con material de soldadura.
Tras el endurecimiento se retira nuevamente la pasta de cocción.

5.5 Protección de la superficie
En los objetos a temperaturas altas de hasta 1.925 °C, la pasta se puede aplicar como protector térmico sobre la superficie a proteger.

5.6 Retirada de la pasta de cocción auxiliar
El material endurecido se puede retirar fácilmente con unas pinzas u otro instrumento adecuado.
También se puede aplicar aire comprimido.
Los restos se pueden eliminar por completo con una vaporizadora o colocando las piezas debajo del chorro de agua corriente.




6. Almacenamiento
Guardar el producto cerrado en un lugar fresco y seco.

7. Datos físicos
Temperatura estable hasta 1300°C.

8. Formas de suministro
FINOBURN FIX
Pasta de cocción
1 unidad 30491

El Pasta de cocción aparece representado en la imagen:



9. Garantía
Estos consejos de uso técnico se basan en nuestra larga experiencia y experimentos. Representan únicamente valores que sirven para orientar al usuario. El usuario, acorde con su conocimiento específico de la materia, debe comprobar si los productos que le hemos suministrado son apropiados para el procedimiento y los fines intencionados. Nuestros productos están sometidos a un proceso continuo de investigación y desarrollo, por lo cual nos reservamos el derecho de hacer cambios en su construcción. Por supuesto, garantizamos una impecable calidad de nuestros productos.

10. Exención de responsabilidad
Quedan reservados todos los derechos. Este documento no se debe reproducir, transferir, transmitir, distribuir, modificar, resumir ni traducir a otro idioma, ya sea de manera gráfica, electrónica o mecánica, incluyendo en forma de fotocopias, grabaciones, almacenamiento y tratamiento de información, sin la previa autorización por escrito de FINO GmbH. No están permitidas las copias del software del sistema.

11. Eliminación
P501 Eliminar el contenido/el recipiente de acuerdo con las normas locales/regionales/nacionales/internacionales.

Prima di utilizzare il prodotto, leggere l'intero documento.

1. Uso previsto

Pasta di ausilio per l'impiego nell'odontotecnica.

2. Indicazione

Ovatta refrattaria liquida, stabile alle alte temperature, per la stabilizzazione di restauri ceramici privi di metallo.

Adatta anche per il fissaggio di oggetti da saldare e lamine di platino nelle riparazioni di oggetti fusi, nonché di lavori di riparazione su ceramiche a pressione e bordi ceramici.

2.1 Controindicazioni

Destinato solo all'impiego specifico nell'ambito d'applicazione del laboratorio odontotecnico.

Qualsiasi uso eccedente l'uso descritto nelle presenti istruzioni non rientra nella destinazione d'uso. Il produttore declina ogni responsabilità per danni derivanti da un uso non previsto.

3. Destinazione d'uso

Solo per l'uso previsto nella tecnologia odontotecnica.

4. Indicazioni di pericolosità

Nessun pericolo particolare da segnalare.

5. Istruzioni

5.1 Stabilizzazione dell'oggetto di cottura
L'ovatta refrattaria liquida viene applicata direttamente nel restauro.

Non riempire completamente le corone in ceramica per evitare un eccesso di materiale sul lato esterno della corona.

Successivamente l'oggetto di cottura viene collocato con cautela su un perno portaceramica.

Non è necessario un tempo di asciugatura. Il materiale indurisce completamente durante il processo di cottura.



5.2 Creazione di un supporto individuale per oggetti di cottura

La quantità desiderata di pasta di ausilio viene applicata sul supporto per oggetti di cottura.

Il materiale può essere applicato nella forma desiderata.

La pasta viene fissata applicando calore con un bruciatore da laboratorio.

Il restauro può essere ora posizionato sul supporto individuale per oggetti di cottura.

Se necessario, riempire il lato interno del restauro e applicare un perno portaceramica per il posizionamento.



5.3 Fissaggio di lavori di saldatura

I pezzi da saldare possono essere fissati con la pasta refrattaria, che funge pertanto da alternativa al rivestimento per saldatura.

5.4 Riparazione di pezzi fusi

Può essere utilizzata per il fissaggio di lamine di platino.

La quantità desiderata viene applicata in modo facile nell'oggetto da saldare.

La pasta non richiede un tempo di asciugatura e indurisce completamente all'applicazione di calore.

Procedere quindi alla saldatura come di consueto.

Per riparazioni senza lamina di platino, viene applicata una quantità sufficiente di pasta di ausilio nella corona.

Infine, il punto da riparare viene chiuso con materiale per saldatura.

Dopo l'indurimento, la pasta di ausilio viene rimossa.

5.5 Protezione delle superfici

A temperature elevate fino a 1925 °C è possibile applicare la pasta di ausilio sulla superficie da proteggere.

5.6 Rimozione della pasta di ausilio

Il materiale da indurire può essere rimosso facilmente con una pinzetta o con un altro strumento idoneo.

È possibile rimuoverlo anche mediante il soffiaggio di aria compressa.

I residui possono essere rimossi completamente mediante una vaporizzatrice o sotto acqua corrente.



6. Conservazione

Conservare il prodotto chiuso in luogo fresco e asciutto.

7. Dati fisici

Temperatura stabile fino a 1300 °C.

8. Forme di fornitura

FINOBURN FIX

Pasta di ausilio

1 pezzo 30491

I Pasta di ausilio sono raffigurati nell'immagine:



9. Garanzia

I nostri consigli per l'utilizzo si basano sulle nostre esperienze e ricerche e hanno solamente valore indicativo. È responsabilità dell'utente verificare se i prodotti da noi forniti sono adatti alle tecniche e ai lavori previsti. I nostri prodotti sono soggetti a continui sviluppi. Possono quindi cambiare la costruzione o la composizione. Naturalmente possiamo sempre garantire la perfetta qualità dei nostri prodotti.

10. Esclusione di responsabilità

Tutti i diritti riservati. È vietato riprodurre, inoltrare, trasmettere, distribuire, modificare o riassumere il presente documento meccanicamente o elettronicamente, anche mediante fotocopie, fotografie, salvataggio ed elaborazione in sistemi, nonché tradurlo in altre lingue, salvo previa autorizzazione scritta di FINO GmbH. Non è consentito copiare il software del sistema.

11. Smaltimento

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le norme locali/regionali/nazionali/internazionali.

Lees het hele document voordat u het product gebruikt.

1. Bestemming

Hulp pasta bij het bakken voor gebruik in de tandtechniek.

2. Indicatie

Bij hoge temperaturen stabiele, vloeibare brandwatten voor het stabiliseren van metaalvrije keramiekrestauraties.

Geschikt voor het fixeren van soldeerobjecten en platinafolies bij gietreparaties, en tevens van reparaties bij perskeramiek en keramiekranden.

2.1 Contra-indicatie

Alleen bedoeld voor specifieke werkzaamheden in het tandtechnisch laboratorium.

Leder ander, niet in deze gebruiksaanwijzing genoemd gebruik wordt beschouwd als niet conform de voorschriften. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor hieruit resulterende schade.

3. Toepassingen

Uitsluitend bestemd voor gebruik in de tandtechniek.

4. Gevareninstructies

Geen gevaren die vermeld hoeven te worden.

5. Instructie

5.1 Stabiliseren van keramiek

Applyceer de vloeibare brandwatten direct in de restauratie.

Vul keramische kronen niet volledig op om materiaalresten aan de buitenkant van de kroon te voorkomen.

Plaats de keramiek vervolgens voorzichtig op een fixatiepen van de keramiekdrager.

Er is geen droogtijd vereist.

Het materiaal hardt tijdens het bakken volledig uit.



5.2 Productie van een individuele keramiekdrager

Breng de gewenste hoeveelheid keramiekpasta aan op de keramiekdrager.

Het materiaal kan in de gewenste vorm worden gebracht.

Fixeer de massa door toevoer van hitte van een laboratoriumbrander.

Plaats nu de restauratie op de individuele keramiekdrager.

Vul indien nodig de binnenkant van de restauratie en plaats een extra fixatiepin voor het positioneren.



5.3 Fixeren van soldeerwerkstukken

Te solderen werkstukken kunnen worden gefixeerd met de vuurvaste massa. Deze dient zoedoe als alternatief voor de soldeerbedmassa.

5.4 Reparatie van gegoten onderdelen

Kan worden gebruikt voor het fixeren van platinafolie.

Breng de gewenste hoeveelheid gewoon aan in het te solderen object.

De pasta heeft geen droogtijd nodig en hardt bij toevoer van hitte volledig uit.

Begin vervolgens zoals gewoonlijk met het solderen.

Breng voor het repareren zonder platinafolie voldoende keramiekpasta in de kroon aan.

Sluit de beschadigde plek vervolgens met soldeermateriaal.

Verwijder de keramiekpasta na het uitharden weer.

5.5 Bescherming van het oppervlak

Bij werkzaamheden bij hoge temperaturen tot 1925 °C kan de pasta als hittedeksel op het te beschermen oppervlak worden aangebracht.

5.6 Verwijderen van de keramiekpasta

Het uitgeharde materiaal kan gemakkelijk worden verwijderd met een pincet of een ander geschikt instrument.

Ook schoonblazen met perslucht is mogelijk.

Resten kunnen volledig met behulp van een stoomstraalapparaat of onder stromend water worden verwijderd.



6. Opslag

Product in een gesloten verpakking koel en droog bewaren.

7. Fysische gegevens

Temperatuurstabiel tot 1300°C.

8. Verpakkingen

FINOBURN FIX

Hulp pasta bij het bakken

1 stuk 30491

Hulp pasta bij het bakken worden op de afbeelding weergegeven:



9. Garantie

Onze toepassingstechnische aanbevelingen berusten op eigen ervaringen en onderzoek, en zijn slechts richtwaarden. De gebruiker dient op basis van eigen deskundigheid de door ons geleverde producten te testen op hun geschiktheid voor de beoogde procedures en doeleinden. Wij werken continu aan de verdere ontwikkeling van onze producten. Wij behouden ons derhalve het recht voor wijzigingen aan te brengen in de constructie en samenstelling van onze producten. Vanzelfsprekend garanderen wij de hoge kwaliteit van onze producten.

10. Disclaimer

Alle rechten voorbehouden. Zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van FINO GmbH mag dit document noch grafisch, noch elektronisch of mechanisch gereproduceerd, doorgegeven, overgebracht, verdeeld, gewijzigd, samengevat of in een andere taal vertaald worden, onder meer vooral in de vorm van fotokopieën, opnamen, informatieopslag en -verwerking in systemen. Kopieën van de systeemsoftware zijn niet toegestaan.

11. Afvalverwijdering

P501 Inhoud/verpakking afvoeren volgens de plaatselijke/regionale/nationale/internationale voorschriften.

Před použitím výrobku si přečtěte celý dokument.

1. Účel použití

Zápalná pasta k pro použití v dentální technice.

2. Indikace

Kapalná vypalovací vata odolná vůči vysokým teplotám ke stabilizaci bezkovových keramických rekonstrukcí.

Vhodná k fixaci pájených objektů a platinových fólií při opravách odlitků, stejně jako při opravách lisované keramiky a keramických okrajů.

2.1 Kontraindikace

Určeno pouze pro specifické použití v zubní laboratoři.

Jakékoli jiné použití, než je popsáno v tomto návodu, se považuje za použití v rozporu s určeným účelem. Za škody způsobené takovým použitím výrobce neručí..

3. Oblast použití

Pro zpracování k danému účelu v dentální technice.

4. Upozornění

Žádné zvláštní nebezpečí.

5. Návod

5.1 Stabilizace vypalovaného výrobku

Kapalná vypalovací vata se aplikuje přímo do rekonstrukce.

Keramické korunky nevyplňujte zcela, aby se nehmadiil přebytečný materiál na vnější straně korunky.

Poté se vypalovaný výrobek opatrně umístí na upevňovací kolík nosiče vypalovaného materiálu.

Není nutná žádná doba schnutí.

Materiál se během vypalování zcela vytvrdí.



5.2 Vytvoření individuálního nosiče vypalovaného materiálu

Požadované množství vypalovací pasty se aplikuje na nosič vypalovaného výrobku.

Materiál můžete vytvarovat podle potřeby Horkem z laboratorního hořáku se hmotou zafixuje.

Rekonstrukci můžete nyní umístit na individuální nosič vypalovaného materiálu.

V případě nutnosti naplňte vnitřní stranu rekonstrukce a následně upevněte kolík pro polohování.



5.3 Fixace pájených výrobků

Obrobky určené k pájení lze upevnit žáruvzdornou hmotou, což z ní činí alternativu k pájecí ztmelovací hmotě.

5.4 Oprava odlitků

Lze použít k fixaci platinové fólie.

Požadované množství se jednoduše aplikuje na pájený předmět.

Pasta nevyžaduje žádnou dobu schnutí a horkem se zcela vytvrdí.

Následně jako obvykle začněte s procesem pájení.

Při opravě bez platinové fólie se na korunku nanesou dostatečné množství vypalovací pasty.

Poškozené místo se poté uzavře pájecím materiálem.

Po vytvrzení se vypalovací pasta opět odstraní.

5.5 Povrchová ochrana

Při práci za vysokých teplot do 1925 °C lze vypalovací pastu nanášet na chráněný povrch.

5.6 Odstranění vypalovací pasty

Vytvrzený materiál lze snadno odstranit pinzetou nebo jiným vhodným nástrojem.

Možné je také vyfouknání stlačeným vzduchem.

Zbytky lze odstranit beze zbytku pomocí proudu páry z parního čističe nebo pod tekoucí vodou.



6. Uskladnění

Uzavřený výrobek skladujte v suchu a chladu.

7. Fyzikální údaje

Teplotní stabilita až do 1300 °C.

8. Forma dodání

FINOBURN FIX
Zápalná pasta

1 kus 30491

Zápalná pasta jsou znázorněny na obrázku:



Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy przeczytać cały dokument.

1. Określenie przeznaczenia

Pomocnicza pasta do napalania do zastosowania w technice dentystycznej.

2. Wskazanie do stosowania

Stabilna w wysokiej temperaturze, płynna wata do napalania do stabilizacji bezmetalowych uzupełnień ceramicznych.

Nadaje się również do utrwalaania obiektów lutowniczych i folii platynowych podczas napraw odlewów, a także do napraw tłoczonych ceramiki i krzewdzi ceramicznych.

2.1 Przeciwwskazanie

Przeznaczona wyłącznie do określonego użytku w obszarze zastosowania w laboratorium dentystycznym.

Każde zastosowanie wykraczające poza opisane w niniejszej instrukcji jest uważane za niezgodne z przeznaczeniem. Producent nie ponosi odpowiedzialności za wynikające z tego szkody.

3. Zakres stosowania

Do zastosowania zgodnego z przeznaczeniem w technologii dentystycznym.

4. Wskazówki dotyczące zagrożeń

Brak szczególnych zagrożeń, które trzeba by wymienić.

5. Instrukcja

5.1 Stabilizacja wypalnego obiektu

Płynną watę do napalania należy nakładać bezpośrednio na uzupełnienie.

Nie należy całkowicie wypełniać koron ceramicznych, aby uniknąć nadmiaru materiału na zewnętrznej stronie korony.

Następnie należy ostrożnie umieścić wypalany obiekt na trzpieniu przytrzymującym podstawki do wypalania.

Nie jest wymagany czas na suszenie.

Materiál utwardza się całkowicie podczas procesu wypalania.



5.2 Wykonywanie indywidualnej podstawki do wypalania

Żądaną ilość pomocniczej pasty do napalania należy nałożyć na podstawkę do wypalania.

Materiál można formować w pożądany kształt.

Masa jest utwalana poprzez zastosowanie ciepła z palnika laboratoryjnego.

Uzupełnienie można teraz umieścić na indywidualnej podstawce do wypalania.

W razie potrzeby należy wypełnić wnętrze uzupełnienia i dodatkowo umieścić trzpień ustalający w celu pozycjonowania.



5.3 Utrwalanie prac lutowanych

Elementy przeznaczone do lutowania można utwalać masą ogniotrwłą, co czyni ją alternatywą dla lutowniczej masy osłaniającej.

5.4 Naprawa odlewów

Nadaje się do stosowania do utrwalaania folii platynowej.

Żądaną ilość pomocniczej należy po prostu nałożyć na lutowany obiekt.

Pasta nie wymaga czasu suszenia i całkowicie utwardza się przez zastosowanie ciepła.

Następnie należy rozpocząć proces lutowania w zwykły sposób.

W celu naprawy bez folii platynowej należy na koronę odpowiednią ilość pomocniczej pasty do napalania.

Następnie uszkodzony obszar należy zamknąć materiałem lutowniczym.

Po utwardzeniu pastę pomocniczą do napalania należy z powrotem usunąć.

5.5 Ochrona powierzchni

W przypadku pracy w wysokich temperaturach do 1925°C pastę można nakładać jako osłonę termiczną na zabezpieczoną powierzchnię.

5.6 Usuwanie pasty pomocniczej do napalania Utwardzony materiał można łatwo usunąć pęsetą lub innym odpowiednim instrumentem.

Możliwe jest również przedmuchanie sprężonym powietrzem.

Pozostałości można usunąć bez pozostawiania śladów przy użyciu wytwornicy pary lub pod bieżącą wodą.



6. Przechowywanie

Zamknięty produkt należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.

7. Dane fizyczne

Stabilność temperaturowa do 1300°C.

9. Záruka

Naše doporučení ke zpracování spočívají na našich vlastních zkušenostech a slouží pouze k orientaci. Uživatel musí sám na základě svých odborných znalostí prověřit způsob použití. Naše výrobky podléhají kontinuálnímu vývoji. Vyhrázujeme si proto změny v konstrukci a složení. Samozřejmě garantujeme výbornou kvalitu našich produktů.

10. Vyloučení ze záruky

Všechna práva vyhrazena. Tento dokument nesmí být bez písemného schválení ze strany FINO GmbH graficky, elektronicky ani mechanicky kopírován, zasílán, přenášen, šířen, upravován, souhrně publikován ani překládán do jiného jazyka, včetně zejména formou fotokopii, nahrávek, ukládání a zpracování informací v systémech. Kopie systémového softwaru jsou nepřípustné.

11. Likvidace

P501 Obsah/obal odstraňte v souladu s místními/regionálními/národními/mezinárodními předpisy.

8. Formy dostawy

FINOBURN FIX
 Pomocnicza pasta do napalania

1 szt. 30491

Na ilustracji przedstawiono Pomocnicza pasta do napalania:



9. Gwarancja

Zalecenia odnośnie zastosowania opierają się na naszych własnych doświadczeniach i badaniach i stanowią wyłącznie wytyczne. Użytkownik zobowiązany jest sprawdzić dostarczone przez nas produkty pod kątem przewidzianej metody i zastosowania. Nasze produkty są stale udoskonalane, dlatego zastrzegamy sobie prawo do zmian w konstrukcji i składzie. Oczywiście gwarantujemy doskonałą jakość naszych produktów.

10. Wyłączenie odpowiedzialności

Wszystkie prawa zastrzeżone. Niniejszego dokumentu nie wolno powielać, przysyłać, przekazywać, rozpowszechniać, modyfikować, streszczać ani tłumaczyć na jakikolwiek inny język w sposób graficzny, elektroniczny lub mechaniczny, w tym między innymi poprzez fotokopowanie, nagrywanie, przechowywanie informacji i przetwarzanie w systemach, bez uprzedniej pisemnej zgody firmy FINO GmbH. Kopiowanie oprogramowania systemowego jest niedozwolone.

11. Utylizacja

P501 Zawartość/pojemnik usuwać zgodnie z przepisami miejscowymi/regionalnymi/narodowymi/międzynarodowymi.

Kérjük, a termék használata előtt olvassa el a teljes dokumentumot.

1. Alkalmazási területek

Égést segítő pasztára a fogtechnikában történő használatra.

2. Javallat

Rendkívül hőálló, folyékony égetővatta fémmentes kerámia restaurációk stabilizálásához.

Alkalmos öntvényjavításoknál forrasztott objektumok és platinafóliák rögzítéséhez is, valamint préskerámián és kerámiaszéléken végzett javítási munkálatokhoz.

2.7 Ellenjavallat

Kizárólag a fogászati laboratórium alkalmazási területén történő speciális használatra szolgál.

A jelen használati utasításban leírtaktól eltérő használat nem rendeltetészerű használatnak minősül. Az ebből eredő károkért a gyártó nem vállal felelősséget.

3. Alkalmazási területek

Kizárólag fogtechnikai technológia történő rendeltetészerű alkalmazásra.

4. Veszélyútmutató

Nincsenek különösebben említendő veszélyek.

5. Használati utasítás

5.1 A kiégetendő tárgy stabilizálása

A folyékony égetővattát közvetlenül a pótlásban kell alkalmazni.

Ne töltsse fel teljesen a kerámia koronákat, hogy elkerülje az anyagfelesleget a korona külső oldalán.

Ezután a kiégetendő tárgyat óvatosan az égetőtálca egyik tartóstíftjére kell helyezni.

Száradási időre nincs szükség.

Das Material härten während des Brennvorgangs vollständig aus.



5.2 Egyedi égetőtálca készítése

Vigye fel a kívánt mennyiségű égést segítő pasztát az égetőtálcára.

Az anyag a kívánt formára alakítható.

A masszát rögzíteni kell egy laboréög hőjével.

A pótlás ezután az egyedi égetőtálcára helyezhető.

Ha szükséges, töltsse ki a pótlás belsejét, és helyezzen be egy tartóstíftet is a pozíciójáráshoz.



5.3 A forrasztási munkák rögzítése

A forrasztandó munkadarabok a tűzálló masszával rögzíthetők, amely így a forrasztó-beagyazómassza alternatívájaként szolgál.

5.4 Az öntvények javítása

Megfelelően használható platinafólia rögzítésére.

A kívánt mennyiséget egyszerűen fel kell vinni a forrasztandó tárgyra.

A paszta nem igényel száradási időt, és hő hatására teljesen megszilárdul.

Ezután kezdje el a forrasztási eljárást a szokásos módon.

A platinafólia nélküli javításhoz elegendő égést segítő pasztát kell felvinni a koronára.

A sérült területet ezután forrasztóanyaggal le kell zárni.

A kikeményedés után az égést segítő pasztát ismét el kell távolítani.

5.5 Felületvédelem

Magas hőmérsékleten, akár 1925 °C-on végzett munka esetén a paszta hőpajzsként felvihető a védendő felületre.

5.6 Az égetőpaszta eltávolítása

A kikeményedett anyag könnyen eltávolítható csipesszel vagy más megfelelő eszközzel.

Sűrített levegővel történő kifúvás is lehetséges.

A maradékok maradék nélkül eltávolíthatók gőzfúvó géppel vagy folyó víz alatt.



6. Tárolás

A lezárt terméket hűvös és száraz helyen tárolja.

7. Fizikai adatok

Hőmérséklet stabil 1300 °C-ig.

8. Kiszerezések

FINOBURN FIX

Égést segítő pasztára

1 darab 30491

A Égést segítő pasztára az ábrán található:



9. Szavatosság

A felhasználástechnikai ajánlásaink saját tapasztalatainkon, ill. kísérleteinken nyugszanak, és csupán útmutatóként szolgálnak. A felhasználó szaktudását kötelezi azonban termékeink rendeltetészerű alkalmazása, valamint ellenőrzése. Termékeinket folyamatosan továbbfejlesztjük. Éppen ezért fenntartjuk magunknak a műszaki, ill. szerkezeti változtatások jogát. Természetesen szavatoljuk termékeink kifogástalan minőségét.

10. Felelősséget kizáró nyilatkozat

Minden jog fenntartva. Ezt a dokumentumot a FINO GmbH előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül tilos grafikusan, elektronikusan vagy mechanikusan (beleértve, de nem kizárólagosan a fénymásolást, a rögzítést, az információátvitelt és a rendszerekben történő feldolgozást) sokszorozni, továbbítani, átruházni, terjeszteni, módosítani, összefoglalni vagy más nyelvre fordítani. A rendszerszoftver másolása nem megengedett.

11. Hulladékba helyezés

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként a helyi/területi/országos/nemzetközi előírásoknak megfelelően.